

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 45 (1953)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**WASSER- UND
ENERGIEWIRTSCHAFT
SCHWEIZERISCHE MONATSSCHRIFT**

**COURS
D'EAU ET ÉNERGIE
REVUE MENSUELLE SUISSE**

45. Jahrgang 1953 1. Januar 1953–31. Dezember 1953
45^e année 1953 1^{er} janvier 1953–31 décembre 1953

Wasser- und Energiewirtschaft

Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft, Gewässerschutz und Binnenschifffahrt. Offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes und seiner Gruppen: Reußverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband; des Rhone-Rheinschiffahrtsverbandes und der Commission Centrale pour la navigation du Rhin. Beilage: Rhone-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de l'économie énergétique, de la protection des cours d'eau et de la navigation fluviale. Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et de ses groupes, de l'Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin et de la Commission centrale pour la navigation du Rhin. En supplément régulier: Rhône-Rhin.

Redaktion: G. A. Töndury, dipl. Bau-Ing. ETH, Generalsekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1, Telefon (051) 23 31 11, Telegramm-Adresse: Wasserverband Zürich.

Verlag, Administration und Inseraten-Annahme: Guggenbühl & Huber Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telefon (051) 32 34 31, Postcheck-Adresse: «Wasser- und Energiewirtschaft» Nr. VIII 8092 Zürich.

Abonnement: 12 Monate Fr. 24.—, 6 Monate Fr. 12.50; für das Ausland Fr. 4.— Portozuschlag pro Jahr.

Druck: City-Druck AG, Zürich 1.

Inhaltsverzeichnis

Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung

Hauptartikel

Schweiz

Die Stadt Zürich und die Bergeller Wasserkräfte. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden
Einweihung des Grenzkraftwerk Châtelot am Doubs. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden (Ergänzung)

Die Maggiakraftwerke: Vorgeschichte und Bauprogramm. Obering. Dr. h. c. A. Kaech
Beschreibung der Anlagen. Mitteilung der Maggia-Kraftwerke AG, Locarno

Inbetriebnahme der Zentrale Tinzen des Kraftwerkes Marmorera. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden

Das Projekt für den Neubau des Wasserkraftwerkes Rheinfelden. Elektro-Watt AG, Zürich

Die Erweiterung der wasserbaulichen Anlagen des Kraftwerkes Ritom der Schweizerischen Bundesbahnen. P. Tresch, dipl. Ing., Bern

Die Wasserkraftnutzung im Kanton Tessin. C. A. Giudici, Bodio
Druckfehler-Berichtigung zu Tabelle

Inbetriebnahme des Kraftwerkes Wildegg-Brugg. Mitteilung der Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Baden

Une nouvelle étape de l'aménagement de l'Aar: Wildegg-Brugg. A. Vacheron R.-R.

Von den Bundesbehörden überprüfte Wasserkraftprojekte, Jahre 1950 bis 1952. Zusammenstellung des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft, Bern

Seite		Seite
	Übersicht und quantitative Schätzung der schweizerischen Wasserkräfte. Bericht des Komitees für Energiefragen im Schweizerischen Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz	232
	<i>Ausland</i>	
30	Österreichische und bayerisch-österreichische Kraftwerke. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden	141
244	Die Bedeutung der österreichischen Wasserkräfte für Mitteleuropa. Oberbaurat Dipl.-Ing. Dr. O. Vas, Wien	163
266		
88	Les aménagements de l'Oued el Abid au Maroc. G. Gravier, Dir., Casablanca	1
93	Amerikanischer Talsperrenbau. Eindrücke von einer Studienreise in den Vereinigten Staaten von Amerika. A. Spaeni, dipl. Ing., Zürich	17, 39
244		
	<i>Mitteilungen</i>	
	<i>Schweiz</i>	
203	Betriebsaufnahme des Grenzkraftwerkes Le Châtelot	52
	Gründung der «Electricité de la Lienne S. A.»	219
105	Moësa-Kraftwerke	173
	Ausbau der Muotawasserkräfte	219
70	Simmentaler Kraftwerk	219
173	Einweihung des Kraftwerks Wildegg-Brugg	243
	<i>Ausland</i>	
26	Bau eines neuen Kraftwerkes an der Drau	33
	<i>Energiewirtschaft</i>	
5	<i>Hauptartikel</i>	
	Die bisherige und die zukünftige finanzielle Entwicklung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung. Dr. W. Goldschmid, Baden	48
198		

	Seite		Seite
Probleme der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft. Auszug aus dem Referat von Dr. E. Barth, Elektro-Watt AG, Zürich, vom 8. Oktober 1953	246	Mitteilungen aus der Industrie zur Schweizer Mustermesse Basel, 11.—21. April 1953 (AG Brown, Boveri & Cie., Baden; Buß AG, Basel/Pratteln; Dätwyler AG, Altdorf; Elcalor AG, Aarau; FAVAG AG, Neuchâtel; Otto Fischer AG, Zürich; Emil Haefely & Cie. AG, Basel; AG R. & E. Huber, Pfäffikon ZH; Kern & Co. AG, Aarau; Landis & Gyr AG, Zug; Leclanché S. A., Yverdon; Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich; Gebrüder Sulzer AG, Winterthur; Trüb, Täuber & Co. AG, Zürich; Ventilator AG, Stäfa)	56
Berichte des Komitees für Energiefragen im Schweizerischen Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz: Einleitung	231	Vortragstagung der VDEW (Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke), 11. bis 13. Mai 1953 in Baden-Baden: Elektrotechnik—Wirtschaft, Verwaltung und Recht — Elektrizitätsanwendung — Wärmekraftwirtschaft. (Berichterstattung: H. Leuthold, dipl. Ing., Baden)	199
Übersicht und quantitative Schätzung der schweizerischen Wasserkräfte. Bericht des Komitees für Energiefragen im Schweiz. Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz	232	III ^e Congrès International d'Electrothermie, 1953, à Paris (invitation)	14
Die energiewirtschaftliche Bedeutung von Brennstoffimport und Brennstoffproduktion der Schweiz. Bericht des Komitees für Energiefragen im Schweiz. Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz	251		
Aktuelle schweizerische Erdgas- und Erdölprobleme. Dr. H. Meyer, Zürich	10		
Mitteilungen			
Bewilligungen für die Ausfuhr elektrischer Energie	219		
Verfügungen der Eidg. Preiskontrollstelle:			
1. Über maximale Bruttomargen im Kohlenhandel	176		
2. Über Höchstpreise für Heizöle			
3. Über Preise für elektrische Energie			
Schweizerisches Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz, 23. Vereinsversammlung, 29. August 1953	225		
Energiewirtschaftstagung in Köln des Energiewirtschaftlichen Institutes an der Universität Köln (Ankündigung)	55		
Aufnahme des gegenseitigen Energieaustausches Österreich-Italien	219		
Dampfkraftwerk St. Andrä in Kärnten	34		
Unverbindliche Kohlen- und Ölpreise für Industrie:			
1. Nov., 1. Dez. 1952, 1. Jan. 1953	16		
1. Febr., 1. März, 1. April 1953	180		
1. Mai, 1. Juni, 1. Juli 1953	202		
1. Aug., 1. Sept., 1. Okt. 1953	230		
Elektrotechnik, Anwendungen der Elektrizität			
Hauptartikel			
Energietransport über die Alpen. R. Gonzenbach, dipl. Ing., Baden	115		
Verwendung der elektrischen Energie im Kanton Tessin. Ing. G. B. Pedrazzini, Locarno	111		
Die Entwicklung der elektrischen Großküche in der Schweiz im Jahre 1952. Sekretariat des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (M. Gerber-Lattmann)	263		
Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1952. Sekretariat des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (M. Gerber-Lattmann)	264		
Mitteilungen			
Inbetriebnahme der ersten 225-kV-Übertragungsleitung in der Schweiz	33		
SEV-Tagung für 380-kV-Übertragung	51		
Schiffahrt			
Hauptartikel			
La navigation sur le Rhône et l'avenir du canal transhelvétique		R.-R.	11
Une nouvelle étape de l'aménagement de l'Aar: Wildegg-Brugg		R.-R.	5
La voie navigable du lac Majeur à la mer Adriatique. Avv. Dr. Camillo Beretta, Locarno			133
Rapport de M. Edmond Pingeon, ing. cons., président central de l'ASRR, lors de l'Assemblée générale de l'ASRR, le 28 novembre 1953			
		R.-R.	14
Mitteilungen			
Excursion à Donzère-Mondragon les 23, 24 et 25 mai 1953: invitation		R.-R.	3
compte rendu		R.-R.	7
Pfingstausflug nach Donzère-Mondragon: Einladung		R.-R.	3
Internationaler Schiffahrtskongreß in Rom (Ankündigung)			175
Wasserbau, Flußkorrektion, Seeregulierung, Gewässerkunde, Melioration			
Hauptartikel			
Amerikanischer Talsperrenbau. Eindrücke von einer Studienreise in den Vereinigten Staaten von Amerika. A. Spaeni, dipl. Ing., Zürich		17, 39	
Baugrunduntersuchungen für den Erddamm Castiletto des Juliawerkes Marmorera und weitere Bauvorhaben der Stadt Zürich im Oberhalbstein. Charles E. Blatter, dipl. Ing., Zürich			181
Inbetriebnahme der Zentrale Tinzen des Kraftwerkes Marmorera. (Bericht über eine Pressebesichtigung mit Angaben über den Dammbau.) G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden			244
Wildbachverbauungen, Uferschutzbauten und Flußkorrekturen im Kanton Tessin. Obering. R. Gianella, Bellinzona			121

Seite		Seite	
La régularisation du lac de Lugano. L. Kolly, ing., Berne	127	Schutz der Gewässer gegen Verunreinigung. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden	241
La régularisation du lac Majeur. A. Jaccard, ing., Berne	125	Mitteilungen	
Mitteilungen			
Schweizerisches Nationalkomitee für Bewässerung und Entwässerung, Bericht über die 2. Jahresversammlung vom 19. Dezember 1952	12	Definition des Begriffs der «interkantonalen Gewässerstrecke». — Der Konflikt zwischen Kanton Schwyz und Bundesrat betr. Sihlkonzession von Schindellegi bis Hütten (Bundesgerichtskorrespondenz)	32
Zweiter Kongreß der Internationalen Kommission für Bewässerung und Entwässerung, Algier, 1954 (Ankündigung)	55	Bernisches Wasserrecht: Staatsrechtliche Beschwerde gegen die Erhebung jährlicher Wasserzinse für Wärmepumpen - Konzessionen (Bundesgerichtskorrespondenz)	173
Wasserversorgung, Grundwasser, Gewässerschutz, Fischerei		Private Grundwassernutzung im Kanton Glarus (Bundesgerichtskorrespondenz)	11
Hauptartikel			
Acquedotti ticinesi. Ing. A. Canova, Bellinzona	135	Verschiedenes	
Tessiner Gewässerschutzprobleme. Ing. L. Ruscà, Bellinzona	132	Saluto del Ticino (Dr. N. Celio, Presidente del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino)	67
Schutz der Gewässer gegen Verunreinigung. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden	241	Tessiner Willkommensgruß (Dr. N. Celio, Präsident des Staatsrates)	69
Mitteilungen			
Die Niederdruck-Wasser-Ozonisierung	220	Mitteilungen aus den Verbänden	
Gewässerschutz (B. V. Art. 24 <i>quater</i>)	266	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband	
Die Finanzierung von Kläranlagen durch die Wasserversorgungen	176	Hauptversammlung 1953 in Locarno:	
Die Wasserwirtschaft im Rheinisch-westfälischen Industriegebiet	220	Ankündigung	34
Abwasserbiologische Kurse 1953 in München (Einladung)	13	Programm	68
Meteorologie, Hydrologie, Geologie			
Hauptartikel			
Die hydrologischen Verhältnisse am Alpensüdhang. Ing. C. Ghezzi und Prof. F. Gygax, Bern	118	Protokoll der 42. Ordentlichen Hauptversammlung und Tagungsbericht vom 29./31. Mai 1953	222
Das Hochwasser in der Zentral- und Nordostschweiz Ende Juni 1953. Mitteilung des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft, Bern (dipl. Ing. E. Walser, Sekt.-Chef)	189	Hauptversammlung 1954: Ankündigung	224
Geologische Eigentümlichkeiten der Geschiebeherde des bündnerischen Rheingebietes. Dr. Heinrich Jäckli, Zürich	211	Auszug aus dem Protokoll der 57. Ausschusssitzung vom 13. April 1953	222
Baugrunduntersuchungen für den Erddamm Castiletto des Juliawerkes Marmorera und weitere Bauvorhaben der Stadt Zürich im Oberhalbstein. Charles E. Blatter, dipl. Ing., Zürich	181	Auszug aus dem Protokoll der Vorstandssitzungen: 29. Januar 1953	138
Mitteilungen			
Niederschlag und Temperatur in den Monaten: Oktober, November, Dezember 1952	38	6. März 1953	139
Januar, Februar, März 1953	179	3. November 1953	266
April, Mai, Juni 1953	201	Vortrag von Dr. O. Vas, Wien	34
Juli, August, September 1953	250	Studienreise nach Österreich (Einladung)	34, 52
Wasser- und Elektrizitätsrecht, allgemeine Rechtsfragen			
Hauptartikel			
Die Stadt Zürich und die Bergeller Wasserkräfte. G. A. Töndury, dipl. Ing., Baden	30	Zeitschriftenverzeichnis der Bibliothek SWV	36
Befreundete Verbände und Organisationen			
Linth-Limmern, Vereinigung für die Ausnutzung der Wasserkräfte im Quellgebiet der Linth, 10. Hauptversammlung 20. Dezember 1952		Linth-Limmern, Vereinigung für die Ausnutzung der Wasserkräfte im Quellgebiet der Linth, 10. Hauptversammlung 20. Dezember 1952	
Wasserwirtschaftstagung des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes in Velden am Wörthersee, 1. bis 5. Juni 1953		Wasserwirtschaftstagung des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes in Velden am Wörthersee, 1. bis 5. Juni 1953	
Schweizerisches Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz, 23. Vereinsversammlung, 29. August 1953		Schweizerisches Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz, 23. Vereinsversammlung, 29. August 1953	

Seite		Seite	
Schweiz. Nationalkomitee für große Talsperren, 4. Generalversammlung, 13. Mai 1953	225	1. Febr., 1. März, 1. April 1953	180
Die Jahresversammlungen VSE und SEV, 29. bis 30. August 1953		1. Mai, 1. Juni, 1. Juli 1953	202
SEV-Tagung für 380-kV-Übertragung, 5. Dezember 1952		1. Aug., 1. Sept., 1. Okt. 1953	230
«Elektrowirtschaft», Mitgliederversammlung, 8. Oktober 1953	51	<i>Auszüge aus Jahresberichten</i>	
Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband, 33. Ordentliche Generalversammlung, 19. März 1953	266	Industrielle Betriebe der Stadt Aarau, Elektrizitätswerk, 1952	248
Vortragstagung der VDEW (Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke), 11. bis 13. Mai 1953, in Baden-Baden	175	Aarewerke AG, Aarau, 1. Juli 1951 bis 30. Juni 1952	14
Association Suisse pour la navigation du Rhône au Rhin:		Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	200
Assemblée générale, 28 novembre 1953 R.-R.	13	Elektrizitätswerk Basel, 1952	268
Rapport de M. Edmond Pingeon, ing. cons., président central, lors de l'Assemblée générale, le 28 novembre 1953	14	Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 1952	228
Excursion de Pentecôte: invitation R.-R. compte rendu R.-R.	3	Bernische Kraftwerke AG, Bern, 1952	249
Rapport général des études Léman-Rhin R.-R.	7	Bernische Kraftwerke AG, Beteiligungsgesellschaft, Bern, 1952	249
Chronique des sections:	6	Kraftwerk Birsfelden AG, Birsfelden, 1952	228
Section de Lausanne R.-R.	1	Elektrizitätswerk Brig-Naters AG, Brig, 1952	228
Section fribourgeoise, assemblée générale, 28 mai 1953 R.-R.	12	AG Brown, Boveri & Cie., Baden, 1. April 1951 bis 31. März 1952	14
Section genevoise, assemblée générale, 1 ^{er} mai 1953 R.-R.	8	Industrielle Betriebe der Stadt Brugg, Elektrizitätswerk, 1952	249
Section vaudoise, assemblée générale, 25 avril 1953 R.-R.	8	Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo, 1952	268
Section Ostschweiz, assemblée générale, 12 juin 1953	225, R.-R.	AG Bündner Kraftwerke, Klosters, 1952	267
Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz, 4. Delegiertenversammlung, 10. April 1953	225	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern, Elektrizitätswerk Altdorf, Elektrizitätswerk Schwyz, 1952	249
Verband Schweizerischer Abwasserfachleute, 9. Haupt-Mitgliederversammlung, 13. Februar 1953	175	Elektrizitätswerk der Stadt Chur, 1952	267
Schweiz. Nat.-Komitee für Bewässerung und Entwässerung, 2. Jahresversammlung, 19. Dezember 1952		Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgeellschaft, Basel, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	199
Le centenaire de l'Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne, 11—14 juin 1953		Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich, 1. Juli 1951 bis 30. Juni 1952	35
Erster Internationaler Ingenieure-Kongreß (Ankündigung)		S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne, 1952	268
Geschäftliche Mitteilungen		Etzelwerk AG, Einsiedeln, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	35
<i>Allgemeines</i>		Entreprises électriques fribourgeoises, Fribourg, 1952	268
Gründung der «Electricité de la Lienne S. A.»		Services industriels de Genève, 1951	34
Mitteilungen aus der Industrie zur Schweizer Mustermesse Basel, 11. bis 21. April 1953 (AG Brown, Boveri & Cie., Baden; Buß AG, Basel/Pratteln; Dätwyler AG, Altdorf; Elcalor AG, Aarau; FAVAG AG, Neuchâtel; Otto Fischer AG, Zürich; Emil Haefely & Cie. AG, Basel; AG R. & E. Huber, Pfäffikon ZH; Kern & Co. AG, Aarau; Landis & Gyr AG, Zug; Leclanché S. A., Yverdon; Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich; Gebrüder Sulzer AG, Winterthur; Trüb, Täuber & Co. AG, Zürich; Ventilator AG, Stäfa)	219	Services industriels de la commune de Lausanne, Service de l'Electricité, 1952	228
Unverbindliche Kohlen- und Ölpreise für Industrie:		Azienda Elettrica del Comune di Lugano, 1951	14
1. Nov., 1. Dez. 1952, 1. Jan. 1953		Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg AG, Luzern, 1952	249
		Maggia-Kraftwerke AG, Locarno, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	140
		Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon, 1. Juli 1951 bis 30. Juni 1952	176
		Motor-Columbus AG für elektrische Unternehmungen, Baden, 1. Juli 1951 bis 30. Juni 1952	36
		Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	35
		Kraftwerke Oberhasli AG, Innerkirchen, 1952	249
		Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis, 1952	267
		Elektrizitätswerk Rheinau AG, Winterthur, 19. Januar bis 30. September 1952	200
		Kraftwerk Rupperswil-Auenstein AG, Aarau, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	35
		Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt, Rheinfelden, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	176

	Seite
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	200
Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 1952	228
SBB, Abteilung Kraftwerke, Bern, 1952	228
Kraftwerke Sernf-Niederernenbach AG, Schwanden, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	34
Services Industriels de la municipalité de Sierre, 1952	200
AG Kraftwerk Wägital, Siebnen, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	200
Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal, 1952	228
Verein Schweiz. Zement-, Kalk- und Gips-Fabrikanten, 1952	227
Elektrizitätswerk und Wasserversorgung Zermatt, 1952	228
AG Wasserwerke Zug, 1952	249
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich, 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952	200
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 1952	228

Personelles

Dr. techn. Hans Ascher †	
Victor Buchs, 1866—1953	
Dr. Albert Hautle †	
M. Aloys Hentsch †	R.-R.
Ehrung eines Schweizer Ingenieurs in Amerika:	
Dr. Ad. Meyer	
Prof. Dr. h. c. E. Meyer-Peter	
Prof. Dr. h. c. Eugen Meyer-Peter siebzigjährig	
Zum Andenken an Ing. Arthur Peter-Gerber †	
R.-R.	
A la mémoire de Arthur Peter-Gerber †, ing. R.-R.	
Ing. Robert Albert Schmidt, Lausanne (siebzigjährig)	
Prof. Dr. Ing. Gerhard Schröder (Koblenz)	
Ing. Walter Trüb, Zürich (siebzigjährig)	
Eidg. Wasserwirtschaftskommission	
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft	
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	
Elektro-Watt, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich	

Literatur

Aeschimann, Ch., Der Export elektrischer Energie	
Barth, Edmond, Le rôle de l'électricité dans l'économie suisse	268
Bendel, Ludwig, Die Bodenuntersuchungen	
Bendel, Ludwig, Die Verfahren für die Wasserbeschaffung	
Benini, Giuseppe, Sull'angolo di migliore incidenza di una derivazione	
Blum, Hermann, Beitrag zur Berechnung von Bohlwerken	15
Britschgi, J., Das öffentliche Wasserrecht des Kantons Obwalden	15
Cadisch, J., Geologie der Schweizer Alpen	
Chiesa, Pierre Albert, Le régime international du Rhin et la participation de la Suisse (compte rendu p. M. Paul Balmer)	R.-R.
Comte, Jean, La Suisse, la Méditerranée, le Rhône	R.-R.

	Seite
Cuénod, M., La détermination du moment d'inertie de groupe hydro-électrique	15
Cuénod, M., et Gardel, A., Etude des ondes de translation de faible amplitude	15
Cuénod, M., et Gardel, A., Stabilité de la marche d'une centrale hydro-électrique avec chambre d'équilibre compte tenu des caractéristiques dynamiques du réglage de vitesse	15
Dufour, 40 Jahre Dufour-Entsander (Besprechung J. Leuenberger)	178
Dufour, Henri, Pour les 40 ans des Dessableurs Dufour 1911—1950	270
Duhm, Julius, Der Flußbau	268
Favre, Henry, Adam de Crappone, 1526—1576	269
Favre, Henry, et Gilg, Bernhard, La plaque rectangulaire fléchie d'épaisseur linéairement variable	269
Findenegg, Ingo, Kärntner Seen naturkundlich betrachtet	269
Fritsch, J., Amerikanischer Talsperrenbau	15
Frohnholzer, J., Systematik der Wasserkräfte der Bundesrepublik Westdeutschland	15
Fulter, G., Die Konstruktion von Lawinenschutzbauten an Straßen	15
Gazzano, Giuseppe, Le vie d'acqua esistenti ed i progetti per l'idrovia Locarno-Venezia	269
Ghetti, Augusto, Sulla forma dei profili trasversali di equilibrio degli alvei mobili	269
Ghizetti, Calcul des conduites d'eau avec cheminées d'équilibre	269
Hoeck, Erwin, Der Einfluß der Strahlung und der Temperatur auf den Schmelzprozeß der Schneedecke	269
Hofer, Fritz, Über die Energieverhältnisse des Brienzsees	269
Huggenberger, A. H., Talsperren-Meßtechnik	15
Kohler, Bernhard, Der Gübsensee	269
Kollbrunner, Curt F., Fundation und Kanalisation	269
Königshofer, E., Kurzgefaßte Elektrizitätswirtschaftslehre	269
Kranz, Egidius, Über die Verankerung von Spundwänden	269
Kreeb, Heinz, Die Rhein-Donau-Großschiffahrtsstraßen (Besprechung k.)	229
Krucker, H., Rheinschiffahrt zum Bodensee	269
Kuhn, H., Gewässerleben und Gewässerschutz	15
Landolt, Max, Größe, Maßzahl und Einheit	269
Link, Harald, Die Speicherseen der Alpen	269
Liver, Peter, Das Recht der Ausnutzung von Naturkräften und Bodenschätzten	269
Lufsky, Karl, Bituminöse Bauwerkabdichtung	269
Marzolo, Francesco, Sulla «Variante in Quota» fra Milano e Mantova all'Idrovia Padana e sulla possibilità di attuazione di conche a grande salto	269
Maternini, Matteo, L'Idrovia Padana	269
Maternini, Matteo, Studio tecnico economico sulla Idrovia Padana	269
Mosonyi, Emil, Vizeröhasznosítás	269
Niggli, P., Vom Wachstum der Kristalle	269
Nizzola, F., L'Energia elettrica in Svizzera	269
Pösch, Heinz, Verdichtungstechnik und Verdichtungsgeräte im ausländischen Erdbau	269

Seite	Seite		
Post, G., et Londe, P., Les barrages en terre compactée	269	AG Heinrich Hatt-Haller, Fünfzig Jahre Bauen, HHH 1903—1953	270
Prückner, Richard, Die Technik der lebenden Verbauung und das Weidenproblem in Flußbau und Wildbachverbauung	269	Hydrologie, Internationale Vereinigung für wissenschaftliche Hydrologie, Hydrologische Bibliographie für das Jahr 1950 (Deutschland)	270
Ramshorn, A., Emschergenossenschaft, Essen	15	Icosomef, Proceedings of the third international conference on Soil mechanics and fundation engineering, Zürich 1953	270
Ramshorn, A., Lippeverband, Dortmund	15	Illinois, State Water Survey, Conference on Water Resources	270
Ramshorn, A., Die Wasserwirtschaft im rheinisch-westfälischen Industriegebiet	15	Irrigation and Drainage, International commission on..., annual report 1950—1952	270
Riederer, Peter, Die Elektrizitätsversorgung der Stadt St. Gallen	269	Köln, Energiewirtschaftliches Institut an der Universität, Wirtschaftliche und rechtliche Grundfragen der Energiewirtschaft, Tagungsberichte 1948	15
Salagnac, René, Carte du Rhône (compte rendu R.-R.	12	Navigation, Association internationale permanente des Congrès de..., Bulletin № 37, 1953	270
Schmitz, Winfried, Das Recht der Energiewirtschaft im Ausland	269	Navigation, Association internationale permanente des Congrès de..., XVIII ^e Congrès international, Rome 1953, Questions et communications 1—3	270
Schulz, Ferdinand, Modellversuche für Wasserstrahl-Wasserpumpen	269	Österreich, Fachverband der Elektrizitätswerke, Bestandesstatistik über Unternehmungen und Kraftwerke	270
Schulz, Ferdinand, Laufende Messung der Betriebswassermengen in Großkraftwerken mit Hilfe der Differenzdruckmethode	269	Österreich, Hydrographischer Dienst, Jahrbuch des Hydrographischen Zentralbüros, 1949	270
Scimemi Ettore, Les conduites d'amiante-ciment «Eternit» à long usage	269	Österreich, Hydrograph. Dienst, Die Schneeverhältnisse in Österreich im Zeitraum 1901 bis 1950	15
Scimemi, Ettore, Osservazioni sulla difesa del Po	269	Österreich, Hydrographisches Zentralbüro im Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Flächenverzeichnis der österreichischen Flussgebiete	15
Sonderegger, A., und Elmiger, E., Das Fätschbachwerk der NOK	15	Rheinzentralkommission, Jahresbericht für das Jahr 1951 (Besprechung)	178
Spiers, H. M., Technical Dates on Fuel	15	Rhône au Rhin, Assoc. Suisse pour la navigation, Rapport général des études Léman-Rhin R.-R.	6
Staub, R., und Däniker, A. U., Die Paßlandschaft von Maloja und die Gletschermühlen	15	Schweizerischer Bundesrat, Entscheid betr. das Kraftwerk Rheinau	270
Strele, G., Über Lawinen und Lawinenabwehr	15	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband: Jahresbericht 1952	139
Tournier, Gilbert, Rhône, dieu conquis (compte rendu p. Marcel Guinand) R.-R.	4	Karte Schweizerischer Elektrizitätswerke und ihrer Hochspannungsleitungen, 1 : 200 000, Ausgabe Juni 1953 (Besprechung)	177
Vas, Oskar, Wege und Ziele der österreichischen Elektrizitätswirtschaft	269	Shell-Switzerland, Die Petroleumprodukte und die schweizerische Volkswirtschaft	270
Weierich, A., Die neuzeitliche Entwicklung der Binnenwasserstraßen in Europa, Rußland und Nordamerika	269	Tennessee Valley Authority, Design of TVA Projects, Civil and Structural Design	270
Weimann, R., Über Sauerstoffhaushalt und andere Grundlagen der Gewässerüberwachung	15	Unipède, Neuvième congrès, Rome 1952	270
Witte, Karl, Untersuchungen über den Einfluß erhöhter Luft- und Bodenfeuchte auf den Pflanzertrag	270	UNO (Economic and social Council), International Co-Operation on Water Control and Utilization	15
Wundt, Walter, Gewässerkunde	270	UNO, ECE, Sektion Electric Power, Das hydroelektrische Potential Europas (Besprechung E. K.)	229
Abwasserfachleute, Verband Schweizerischer, Richtlinien für die Entwässerung von Liegenschaften	15	UNO, ECE/FAO Agriculture Division, Prices of agricultural products and fertilizers 1952/1953	270
Alpha AG, 25 Jahre Alpha AG, Nidau	270	UNO, Methods and problems of flood control in Asia and the Far East	270
Anidel, Milano, L'industrie électrique italienne	15		7
Belgique, F. P. E., La production et la distribution de l'électricité en Belgique en 1952	270		
Berlin-Charlottenburg, Technische Universität, Institut für Wasserbau, Mitteilungen Nr. 40	270		
Bewässerung und Entwässerung, Schweiz. Nationalkomitee, Erster Kongreß für Bewässerung und Entwässerung, New Delhi 1951, Bulletins Nr. 1 und 2	175		
Buchs (SG), Wasser- und Elektrizitätswerk der politischen Gemeinde, 50 Jahre, Denkschrift	270		
Hannover, Technische Hochschule, Jahrbücher 1949/50, 1950/51, 1952	270		
Hasler 1852—1952, Hundert Jahre Fernmelde-technik und Präzisionsmechanik	15		

	Seite		Seite
UNO, Commission économique pour l'Europe, Les mouvements d'énergie électrique à travers les frontières des pays européens	270	World Power Conference, The Transactions of the fourth World Power Conference, London 1950	15
UNO, Wirtschaftskommission für Europa, Zwischenstaatlicher Energieaustausch	270	World Power Conference, International Commission on large dams, Fourth Congress on large dams, New Delhi 1951	15
UNO, Commission économique pour l'Europe, Perspectives offertes par le progrès technique dans la production de l'énergie électrique	270		
UNO, Commission économique pour l'Europe, comité de l'énergie électrique, Aspects juridiques de l'aménagement hydro-électrique des fleuves et des lacs d'intérêt commun	270	Bautechnik-Archive, Heft 8, Vorträge der Baugrundtagung Essen 1952	270
UNESCO, Compte rendu des recherches relatives à l'hydrologie de la zone aride	270	Bort, Usine hydro-électrique sur la Dordogne Gewässerschutz und Abwasser-Reinigungsanlagen, Sondernummer 1952	270
Wil, Elektrizitätswerk, 50 Jahre, Jubiläums-schrift	15	Manuali per applicazioni tecniche del calcolo Eugen Meyer-Peter, Festschrift zum 70. Geburtstag	15
			270

Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigeren Mitteilungen

Barth, E., Probleme der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft (Auszug aus einem Vortrag)	246	Gonzenbach, R., Energietransport über die Alpen	115
Beretta, C., La voie navigable du lac Majeur à la mer Adriatique	133	Gravier, G., Les aménagements de l'Oued el Abid au Maroc	1
Blatter, Charles E., Baugrunduntersuchungen für den Erddamm Castiletto des Juliawerkes Marmorera und weitere Bauvorhaben der Stadt Zürich im Oberhalbstein	181	Jaccard, A., La régularisation du lac Majeur	125
Canova, A., Acquedotti Ticinesi	135	Jäckli, Heinrich, Geologische Eigentümlichkeiten der Geschiebeherde des bündnerischen Rheingebietes	189
Celio, N., Saluto del Ticino — Tessiner Willkommensgruß	67, 69	Kaech, A., Die Maggia-Kraftwerke, Vorgeschichte und Bauprogramm	88
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Zusammenstellung der von den Bundesbehörden überprüften Wasserkraftprojekte, Jahre 1950 bis 1952	198	Kolly, L., La régularisation du lac de Lugano	127
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft (E. Walser), Das Hochwasser in der Zentral- und Nordostschweiz Ende Juni 1953		Maggia-Kraftwerke AG, Die Maggia-Kraftwerke, Beschreibung der Anlagen	93
Elektro-Watt AG, Das Projekt für den Neubau des Wasserkraftwerkes Rheinfelden	203	Meyer, H., Aktuelle schweizerische Erdgas- und Erdölprobleme	10
Gerber-Lattmann, M., Die Entwicklung der elektrischen Großküche in der Schweiz im Jahre 1952	211	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Inbetriebnahme des Kraftwerkes Wildegg-Brugg	26
Gerber-Lattmann, M., Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1952	263	Pedrazzini, G. B., Verwendung der elektrischen Energie im Kanton Tessin	111
Ghezzi, C., und Gygax, F., Die hydrologischen Verhältnisse am Alpensüdhang	118	Pingeon, E., Rapport lors de l'Assemblée générale de l'ASRR	R.-R. 14
Gianella, R., Wildbachverbauungen, Uferschutzbauten und Flußkorrekturen im Kanton Tessin	264	Rusca, L., Tessiner Gewässerschutzprobleme	132
Giudici, C. A., Die Wasserkraftnutzung im Kanton Tessin	121	Spaeni, A., Amerikanischer Talsperrenbau, Eindrücke von einer Studienreise in den Vereinigten Staaten von Amerika	17, 39
Goldschmid, W., Die bisherige und die zukünftige finanzielle Entwicklung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung	70	Töndury, G. A., Die Stadt Zürich und die Bergeller Wasserkräfte	30
	48	Töndury, G. A., Einweihung des Grenzkraftwerkes Châtelot am Doubs	244
		Töndury, G. A., Inbetriebnahme der Zentrale Tinzen des Kraftwerkes Marmorera	244
		Töndury, G. A., Einweihung des Kraftwerkes Wildegg-Brugg	243
		Töndury, G. A., Österreichische und bayerisch-österreichische Kraftwerke	141
		Töndury, G. A., Schutz der Gewässer gegen Verunreinigung	241

	Seite		Seite
Tresch, P., Die Erweiterung der wasserbaulichen Anlagen des Kraftwerkes Ritom der Schweizerischen Bundesbahnen	105	Weltkraftkonferenz, Komitee für Energiefragen im Schweizerischen Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz, 1. Bericht: Übersicht und quantitative Schätzung der schweizerischen Wasserkräfte	232
Vacheron, A., Une nouvelle étape de l'aménagement de l'Aar: Wildegg-Brugg R.-R.	5		
Vas, O., Die Bedeutung der österreichischen Wasserkräfte für Mitteleuropa	163	Weltkraftkonferenz, Komitee für Energiefragen im Schweizerischen Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz, 2. Bericht: Die energiewirtschaftliche Bedeutung von Brennstoffimport und Brennstoffproduktion der Schweiz	251
Walser, E. (Mitteilung des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft), Das Hochwasser in der Zentral- und Nordostschweiz Ende Juni 1953	211		

Beilage:

Rhône-Rhin / Rhone-Rhein

No 1, mars 1953

- Chronique des sections: Section de Lausanne
Association genevoise pour la navigation fluviale (cotisation)
Excursion à Donzère-Mondragon les 23, 24 et 25 mai 1953
Pfingstausflug nach Donzère-Mondragon
M. Aloys Hentsch †
Bibliographie: «Rhône, dieu conquis»

No 2, juin 1953

- Une nouvelle étape de l'aménagement de l'Aar: Wildegg-Brugg
Der General-Bericht über die Studien Genfersee—Rhein wird erscheinen!
Le Rapport général des études Léman—Rhin va paraître!
Notre excursion de Pentecôte
Bibliographie: «Le régime international du Rhin et la participation de la Suisse». Compte rendu p. M. Paul Balmer
Manifestations diverses

R.-R.

1	Zum Andenken an Ing. Arthur Peter-Gerber, Zentralpräsident des SRRS von 1936 bis 1940, a. Chef des kant. Wasserrechtsamtes Bern, Art.-Oberst a. D. (H. Blattner)	9
2	A la mémoire de Arthur Peter-Gerber, ingénieur, président central de l'A. S. R. R. de 1936 à 1940, anc. chef du Service des eaux du Canton de Berne, anc. colonel d'artillerie (Comité central de l'A. S. R. R.)	10
3	La navigation sur le Rhône et l'avenir du canal transhélvétique	11
3	Bibliographie: «Carte du Rhône». «La Suisse, la Méditerranée, le Rhône»	12
4	La section fribourgeoise	12
4	<i>No 3, septembre 1953</i>	10
5	N° 4, décembre 1953	11
6	L'assemblée générale de l'ASRR, Fribourg, 28 novembre 1953	13
7	Rapport de M. Edmond Pingeon, ing. cons., président central	14
8	R.-R.	R.-R.
8	R.-R.	R.-R.

N. B. L'abréviation R.-R. devant le nombre des pages indique les pages du bulletin «Rhône-Rhin».
Die Abkürzung R.-R. vor der Seitenzahl bezeichnet Seiten aus der Beilage «Rhone-Rhein».